



## Ketouvim (hagiographies) - Chroniques II

### Chapter 20

- 20,1        תְּהִי אָסֶרֶיךְ בָּאוּ בְנֵי-מֹאָב וַתִּבְנֵי עַמּוֹן וְעַמּוֹם מִמְּעוּמָנִים, עַל-יְהוָשָׁפֶט--לְמִלְחָמָה.
- 20,2        תִּבְאַו, תִּגְיַדוּ לְיְהוָשָׁפֶט לְאָמֵר, בָּא עַלְיכָם קָמוֹן בְּבֵבָר לִימָם, מַאֲכָלָם; וְהַצְמָמָתָן פָּמָר, הִיא עַזָּה.
- 20,3        תִּירָא, תִּימְלֹךְ יְהוָשָׁפֶט אֶת-פְּנֵי לְדָרֹשׁ לִיהְיוֹתָה; וַיַּקְרָא-צָוָם, עַל-כָּל-יְהוּדָה.
- 20,4        תִּקְבְּצָוּ יְהוּדָה, לְבַקְשׁ מִיחְוּדָה; גַּם מַכְלָעֵל-יְהוּדָה, בָּאוּ לְבַקְשׁ אֶת-יְהוּדָה.
- 20,5        תִּיעַמְדֵד יְהוָשָׁפֶט, בְּקֶפֶל וַיְהִי וַיְרֹשְׁלָם--בְּבִתְיְהָוָה: לְפָנִים, קָמָר הַפְּנִישָׁה.
- 20,6        יוֹאמֶר, יְהִי אֱלֹהִי אֶבְתְּמִיט פָּלָא אַתָּה-הָאֱלֹהִים בְּשָׁמִים, וְאַתָּה מוֹשֵׁל, בְּכָל מִמְּלֹכּוֹת הָגָנים; וְבִזְבָּחָתְךָ, וְאַיִן עָפָן לְהַתִּיצָּבָר.
- 20,7        בָּלָא אַתָּה אֱלֹהִים, הַוְרַשְׁתָּה אֶת-שְׁבִי קָרְאָצָת, מַלְפַנִּים, עַמְקָבָר שְׁבָרָל; וְתַעֲנֵה, לְזַרְעַ אַבְרָהָם אֶפְגָּנָן-לְעוֹלָם.
- 20,8        תִּשְׁבַּבְנָה; וַיַּבְנֵו לְנָה מִקְדָּשׁ, לְשִׁמְךָ לְאָמֵר.
- 20,9        אַמְ-תְּבוֹאָע עַלְיוֹן רַעֲהָ, קָרְבָּב שְׁפָטוֹת וְזְכָרָר וְעַבְבָּר, בְּעַמְקָה לְפָנִים הַבֵּית בְּנָה וְלְפָנִים, כִּי שִׁמְךָ בְּבִתְיְהָוָה; וְמַעַק אַלְיכָן מִצְרָתָנוּ, וְתִשְׁמַע וְתוֹשִׁיעָ.
- 20,10        וְעַמָּה הַבָּה בְּנֵי-יְהָוָה עַמּוֹן וְמוֹאָב וְפֶרֶשׁ-עִיר, אֲשֶׁר לְאֶתְמָתָה לְיִשְׂרָאֵל לְבָוָא בְּהָם, בְּבָאָם, מַאֲרָץ מִצְבָּים: כִּי סְרוּ מַעְלֵיכֶם, וְלֹא הַשְׁמִידְתֶּם.
- 20,11        וְהַבָּה-הַמְּגָמְלִים, עַלְיוֹן: לְבָוָא, לְגַרְשֵׁנוּ, מִירְשַׁתְנָה, אֲשֶׁר הַוְרַשְׁתָּנוּ.
- 20,12        אַלְהָיָם, בָּלָא תְּשַׁפְּט-בָּם, כִּי אַיִן בָּמוֹ כִּמְנָה, לְפָנִים קָרְבָּב הַבָּא עַלְיוֹן; וְאַנְחָטוּ, לֹא בְּדַע מַה-בָּנָעָשָׂה--כִּי עַלְיכָן, עַיְנָיו.
- 20,13        וְכָל-יְהֻדָּה--עַמְדִים, לְפָנִים, יְהִי אֱלֹהִים--גָּמְלִים, עַלְיוֹן בְּשִׁיקָם וּבְנִינָם. {ס}
- 20,14        יְהִי אָל בְּזִיכְרָיו בָּזְבָּנָה בָּזְבָּנָה בָּזְבָּנָה, בָּזְבָּנָה-מִן-בָּנָה אָסָף: קִימָה עַלְיוֹן רֹם יְהִי, בְּתוֹךְ פְּקָדָל.
- 20,15        פָּוֹאמֶר, פְּקַשְׁבּוּ כָל-יְהֻדָּה וְשְׁבִי יְרֹשְׁלָם, וּפְאָלָר, וְיְהוָשָׁפֶט: כִּה-אָמַר יְהִי לְכֶם, אַתָּם אֶל-תִּירְאָו וְאֶל-תִּמְתְּחוּ מִפְנֵי קָמָונָה בְּבָבָזָה--כִּי לְאַתָּה אֱלֹהִים.
- 20,16        מִסְרָר רְדוֹן עַלְיוֹם, הַנִּמְעָלָם עַלְיוֹם בְּמַעְלָה פְּצִיזָה; וּמִצְאָתָם אַתָּם אַתָּם בְּסֻוף בְּגָטָל, פָּנִים מִדְבָּר יְהֹואֵל.
- 20,17        לֹא לְכֶם, לְהַלְּחָם בְּזֹאת: הַתִּצְבּוּ עַמְדוֹן וּרְאוּ אֶת-שְׁוֹעַת יְהִי עַפְקָם יְהֻדָּה וְיְרֹשְׁלָם, אֶל-תִּירְאָו וְאֶל-תִּמְתְּחוּ--מִסְרָר אָזָא לְפִנֵּיכֶם, יְהִי אַתָּה עַפְקָם.
- 20,18        תִּזְקַדְּ יְהוָשָׁפֶט אָפִים, אַרְצָה; וְכָל-יְהֻדָּה וְשְׁבִי יְרֹשְׁלָם, נְפָלוּ לְפָנִים יְהִי, לְהַשְׁמִיקָת, לְיְהָוָה.
- 20,19        תִּזְקַמוּ פְּלִיּוֹם מִן-בָּנִי בְּקַבְּתִים, וּמִן-בָּנִי בְּקַרְחִים--לְפָלָל, לְיְהִי אֱלֹהִים יְשָׁבָר, בְּקוֹל גָּדוֹל, לְמַעַלה.
- 20,20        תִּשְׁכְּחוּ בְּבָקָר, תִּזְאָכוּ לְמִזְבֵּחַ תְּקוּעָ; וּבְצָאָתָם עַמְד וְיְהוָשֶׁפֶט, וַיֹּאמֶר שְׁמַעַנִּי יְהֻדָּה וְשְׁבִי יְרֹשְׁלָם--בְּאַמְינוּ בְּיְהָוָה אֱלֹהֵיכֶם וְתִמְמָנוּ, פָּאמִינוּ בְּגַבְּיָאֵי וּבְאַלְיָהֵן.
- 20,21        תִּשְׁעַץ, אֶל-קָטָם, תִּיעַמְדֵד מִשְׁרָרִים לְיְהָוָה, וּמִפְּלָלִים לְפִיכְתָּה-קְדָשָׁה-בְּצָאת, לְפָנִים קְפָלוֹז, וְאַמְרָרִים הוֹזָה לְיְהָוָה, כִּי לְעוֹלָם סְסָדוֹן.
- 20,22        וְבָעֵת הַחֲלוֹן בְּרָכָה וְתִהְלָה, גַּמְן יְהִי תְּהִרְמָה מַאֲרָבִים עַל-בָּנִי עַמּוֹן מוֹאָב וְמַרְשָׁעֵר-שְׁעִיר בְּקָאִים לְיְהֻדָּה-חִינְגָּפוֹ.
- 20,23        תִּיעַמְדוּ בָנִי עַמּוֹן מוֹאָב, עַל-שְׁבִי הַר-שְׁעִיר--לְפָמָרִים וְלַהֲשָׁמִיד; וְכָל-לְוָתָם בְּיְשָׁבִי שְׁעִיר, עַזְזָר אִיש-בְּרָעָהוּ לְמַשְׁחִית.
- 20,24        וְיְהֻדָּה בָּא עַל-בְּמַמְפָה, לְמִזְבֵּחַ; וַיַּפְּפּוּ, אֶל-הַקְּמָנוֹן, וְהַצְמָמָתָן נְפָלוּם אַרְצָה, וְאַיִן פְּלִיטָה.
- 20,25        תִּבְאַיְהוָשָׁפֶט וְעַמְן, לְבָז אֶת-שְׁלָלִים, וְיִמְצָאוּ בָּהָם לְרַב וּרְכָשׁ וּפְגָרִים וְכָלִי סְמִדּוֹת, וְיִנְצָלּוּ לְבָהָם לֹאַי מְשָׁא; וְיִהְיוּ יְמִינִים שְׁלֹשָׁה, בְּזִים אֶת-פְּשָׁלָל--כִּי בְּבָהָוָה.
- 20,26        וְבַיּוֹם בְּרָכָע, נְקַפְּלוּ לְעַמְקָבָרָה--כִּי-שָׁם, בְּרָכוּ אֶת-יְהָוָה; עַל-כָּן קָרָאוּ אֶת-שָׁם בְּפָמָקָום הַהְוָא, עַמְקָבָרָה--עַד-בַּיּוֹם.
- 20,27        תִּשְׁבַּבְנָה כָּל-אִישׁ יְהֻדָּה וְיְרֹשְׁלָם, וְיְהוָשֶׁפֶט בְּרָאָשָׁם, לְשׁוֹב אֶל-יְרֹשְׁלָם, בְּשָׁמְפָה: כִּי-שָׁמְפָה יְהָוָה, מְאַזְבִּים.



- 20,28 תיבאו, ירושלים, בונקרים ובעכירות, ובჭצירות--אל-בית, יהוה.
- 20,29 תהי פחד אלהים, על כל-ממלכות הארץ: בשמם--כى בכלם יהוה, עם אביכך ישראל.
- 20,30 ותשקט, מלכות יהושפט; תינח לו אלהי, משביב. {פ}
- 20,31 תימלך יהושפט, על-הוקה--בן-שלשים ושמש שנה מלך בירושלם, ושם אמו, עזובה בת-מלחמי.
- 20,32 יילן, בזכר אבי אסא--ולא-ספר ממענה: לעתות קשר, בעיני, יהוה.
- 20,33 אך פגימות, לא-פרק; ועוד קעם לא-הכינו לבבם, לאלהי אבותיהם.
- 20,34 יימר דברי יהושפט, בראשנים וכאפרנים--gmt בתובים, בדברי יהוא בן-חנני, אשר העלה, על-ספר מלכי ישראל.
- 20,35 ואפרני כן, אמר בבר יהושפט מלך יהודה, עם, אפתייה מלך-ישראל; הוא, הרשיע לעשות.
- 20,36 יימברחו עמו, לעשות אבירות ללבת פריש; ייעשו אבירות, בעזיון גבר.
- 20,37 ייתנeba אל-עזר בן-דניאו, מפרקשה, על-יהושפט, לאמר: בהתמברן עם-אמתיו, פרע, יהוה את-מעשיך, לישבו אבירות, ולא עצרו ללבת אל-פריש.